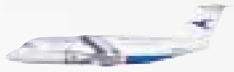
Sosialurin
Sosialurin
Sosialurin
-tað
loysir
seg



Laaaannngt vikuskifti í Keypmannahavn

hósdag til mánadag...ja!
1.995,- *)

Galdandi til 28. oktober

Undirhald, søga og hugni. Keypmannahavn hevur alt. Unna tær sjálvum eina fríløtu frá gerandisdegnum. Eitt vikuskifti, har tú tekur tær av løttum. Spáka tær ein túr á Stroynum, keyp inn, stuttleika tær í Tivoli, ella fáa tær ein góðan bita í Nýhavnini. Alt ber til í deiligu Keypmannahavn.

Tú fert úr Vágum hóskvøld kl. 20.40. Tú ført sostatt arbeitt allan hósdagin, og tú hevur allan fríggjadagin í Keypmannahavn.

Atlantic Airways hevur nú hesar eykatúrar:

Til Keypmannahavnar:	hóskvøld	20.40
Til Føroya:	fríggjadag	08.55
Til Keypmannahavnar:	sunnukvøld	17.30
Til Føroya:	mánadag	07.45

*) Ferðaavgjald sum er kr.365,- kemur afturat prísinum

ATLANTIC AIRWAYS
Flogvøllurin · FO-380 Sørvágur
Tel: 34 10 10 · Fax 34 10 01 · booking@atlantic.fo

Bílegg hjá tínari ferðaskrivstovu ella hjá Atlantic Airways

www.atlantic.fo

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi smápartafelag:

Skrásetingar-nr. Sp/f 3226
Navn: Sp/f KG Trading
Adressa: 700 Klaksvík

Kommuna: Klaksvíkar Kommuna
Stovningardato: 25.07.2001
Viðtøkudato: 25.07.2001
Kapitalur: Kr. 100.000,00
Inngjaldingarháttur: : Kontant kr. 100.000,00 til kurs 100.
Stovnarar: TS Seafood A/S, Læssevej 14, DK-6700 Esbjerg og Sp/f KG 699 , Stødlagøta 14, 160 Argir (Sp/f 2825)
Stjórn: Gunnar Gunnarsson, Oman Mattalág 12, 100 Tórshavn.
Tekningarreglur: Felagið verður bundið við undirskrift av einum stjóra.
Grannskoðari: : Sp/f HanSam, Tróndargøta 39, 100 Tórshavn.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12
Fyrsta roknskaparár: 25.07.2001 - 31.12.2002
Endamál: Endamál felagsins er at virksemi innan keyp og sølu, og flutning og annað virksemi sum stendur í samband við hetta.

Skráseting Føroya tann 24. august 2001

Kristin Balle

Sosialurin fer í býin hvørja viku og tú sleppur at fylgja við hvussu hetta spælir av

†

Kunngjørt verður fyri ætt, vinum og kenningum, at okkara kæri maður, pápi, verfaðir, bróður, versonur og svágur

KÁRI JOHANNESEN
Fuglafjørður

flutti heim til Harran mánamorgunin 27.8.
52 ára gamal.

Jarðarferðin verður fríggjadagin 31/8
kl. 14.00 úr Siloa

Familjunnar vegna
Liljan, Sólvá og Klæmint
Viggo og Maria
og Bergur

i i ila a bl r lla ra s
s a i la a ar p a i a
p i a v .
p i as v

Róstur filmur til Klaksvíkar

Í komandi viku fer Atlantis at sýna filmin Burturhugur, sum snýr seg um fólk og lív í Hattarvík

FILMUR
Eyðun Klakstein

Klaksvík: Vældámdi og rósti filmurin hjá Teiti Árnason um bygdina Hattarvík verður nú sýndur í Klaksvík.

Komandi mánakvøld og týskvøld verður filmurin at síggja í mentanarhúsinum Atlantis.

Filmurin, sum kallast Burturhugur, varð frumsýndur Norðurlandahúsinum undir Listastevnuni fyrr í hesum mánaðinum. Síðani hevur filmurin gingið fyri fullum húsum á gamla Meiarínum.

Filmurin hevur fingið góð skoðsmál, og móttøkan var sera góð millum fólk.

Mánakvøldið og týskvøldið í komandi viku verður filmurin Burturhugur, sum snýr seg um Hattarvík, sýndur í Atlantis í Klaksvík

Øðrvísi filmur

Burturhugur er eitt slag av dokumentarfilmi. Filmurin leggur seg eftir at geva eina mynd av tilveruni í bygdini, soleiðis sum hesi 7 fólkini uppliva hana. Men tann, ið væntar sær nágreiniligar frágreiðingar um seyðahald, fisk ella bygdamenning, verður bilsin.

Burturhugur er øðrvísi á tann hátt, at hann fer heilt tætt at fólkunum, letur tey sjálv siga frá um tankar, dreymar, ótta, skemtiligar søgur og um, hvønn týdning lívið í bygdini hevur fyri tey.

Hetta verður gjørt á gerandisligan og livandi hátt, sum samstundis gevur rúm fyri bæði álvara og eisini poesi.

Staðið sjálvt og umhvørvið sleppa at seta sín dám á filmin. Skýggj, sól, traktorar, starar, vindur, kirkjan og havið verða flættað saman við frásagnum hjá teimum 7 fólkunum, tónleiki, sum Kári Sverrisson hevur gjørt, og yrkingum, sum Tóroddur Poulsen hevur skrivað til filmin.

Ikki regluligt enn

Tað er nú langt síðani, at regluligar filmssýningar vóru í Atlantis. Tá umvælda mentanarhúsið lat upp var biografvirksemi í húsinum, men tað steðgaði, tá virksemi í húsinum var tyngd av stórari skuld fyri umbyggingina.

Nú er fíggjarligi parturin av húsinum fingin upp á pláss, men enn er ikki farið undir biograf aftur, hóast hetta hevur verið eitt av endamálunum við at fáa húsið at virka aftur.

Útgerðin til at sýna filmar er í Atlantis, og tí ber til at seta Burturhugur á plakatuna.

Filmurin verður sýndur í Atlantis mánakvøldið kl. 20 og týskvøldið kl 21. Atgongumerki á 60 krónur fáast í forsølu á Norðoya Kunningarstovu ella í Atlantis ein tíma undan sýning.

Ungfólk og útlendingar sum flyta

– Tey, sum eru flutt úr Klaksvík higartil í ár, eru serliga útlendingar og ein stórt tal av ungfólkum, sum fara av landinum at lesa, sigur Steinbjørn Jacobsen um minkingina í fólktatalinum í Klaksvík.

Mynd: Jens Kristian Vang

Borgarstjórin í Klaksvík óttast ikki afturgongdina í fólkatalinum higartil í ár. Tað eru serliga útlendingar og ungfólk í lestrarørindum, sum eru flutt úr Klaksvík í ár, heldur hann

FÓLKATAL
Eyðun Klakstein

Klaksvík: Meðan stórur av landinum hevur upplivað vøkstur í fólkatalinum, er næststørsti býurin í landinum tódnaður eitt sindur higartil í ár.

Eitt hálvt prosent færri av fólki býr nú í Klaksvík, í tølum er tað ein afturgongd upp á 26 fólk fyrstu sjey mánaðirnar í ár.

Hetta er ikki nakað, sum loypir kvøkk á borgarstjóran í Klaksvík.

– Tey, sum eru flutt úr Klaksvík higartil í ár, eru serliga útlendingar og ein stórt tal av ungfólkum, sum fara av landinum at lesa, sigur Steinbjørn Jacobsen.

– Her er ikki talan um familjur, sum rýma úr býnum, men meira um fólk, sum fara burtur í lestrarørindum, og ein stórur partur av teimum kemur vónandi aftur til Klaksvíkar, sigur hann.

Minkingin

31. juli í ár var fólkatalið í Klaksvík 4.754, og tað var 26 fólk færri, enn tá árið byrjaði.

Í hesum tíðarskeiðinum eru 77 fólk flutt úr Klaksvík til útlandið, meðan góð 40 eru flutt til aðra kommunu í Føroyum.

Sama tíðarskeið eru 58 fólk flutt til Klaksvíkar úr útlandinum og 30 úr øðrum kommunum í landinum. Hetta hevur tó samanlagt við sær, at fólkatalið í Klaksvík er minkað við 26 fólkum.

– Eg stúri ikki so nógv fyri hesum tølunum, tí hetta er vanlig flyting. Ungfólk skulu hava útbúgving, og útlendingar hava ikki fingið sær fastan bústað í Klaksvík. Vit skulu bara syrgja fyri at hava umstøður, so fólk koma aftur til Klaksvíkar at búgva, tá tey hava fingið útbúgving, sigur Steinbjørn Jacobsen.

– Vit hava framvegis burðaravlop, og talið á umsóknum um grundstykki og ansingarpláss veksur, so hetta er ein livandi býur.

Ikki sama støði enn

Fólkatalið í Klaksvík var í áttatiárunum omanfyri 5000 fólk, men tað fann sær ongantíð fasta legu har.

Við árslok í 1989 búðu 4.9991 fólk í Klaksvík, men næstu árini fór fólkatalið at minka, soleiðis sum tað gjørdi í øllum landinum.

Í 1995 var fólkatalið í Klaksvík komið niður á 4.500 fólk, og tað er ongantíð komið upp aftur á tað, sum tað var áðrenn kreppuárini.

Við ársbyrjan í ár búðu 4.780 fólk í Klaksvík, og hósat fólkatalið í Klaksvík frá 1995 til 2001 er vaksið við 5,6 prosentum, so er talan um ein afturgongd upp á 240 fólk síðani 1989.

Skúlaheimið hevur rundan dag

Í dag eru tað liðin 25 ár, síðan skúlaheimið við Marknagilsvegin varð tikið í nýtslu

Skúlaheimið er ein partur av virkseminum hjá Tekniska skúla í Havn.

Nýggju hølini við Marnagilsvegin vórðu tikin í nýtslu 30. august í 1976, og Helgi og Frida Øster, sum høvdu havt leiðsluna av skúlaheiminum í Kongagøtu, hildu fram sum leiðarar á nýggja skúlaheiminum.

Tey høvdu leiðsluna, til núverandi leiðarin, Rannvá Hansen, varð sett í starv.

Tað eru fleiri 1000 ungir føroyingar, sum í styttri ella longri tíðarskeið hava havt sítt tilhald á Skúlaheiminum við Marknagilsvegin.

Pláss er fyri umleið 90 næmingum á heiminum.

ek